



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 383

CAPE TOWN, 23 MAY 1997

KAAPSTAD, 23 MEI 1997

No. 18031

PRESIDENT'S OFFICE

No. 729.

23 May 1997

It is hereby notified that the Acting President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 17 of 1997: National Council of Provinces (Permanent Delegates Vacancies) Act, 1997

KANTOOR VAN DIE PRESIDENT

No. 729.

23 Mei 1997

Hierby word bekend gemaak dat die Waarnemende President sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 17 van 1997: Wet op die Nasionale Raad van Provinsies (Vakatures onder Vaste Afgevaardigdes), 1997.

Act No. 17, 1997

NATIONAL COUNCIL OF PROVINCES
(PERMANENT DELEGATES VACANCIES) ACT, 1997

ACT

To make provision for the filling of vacancies among the permanent delegates to the National Council of Provinces; and to provide for matters connected therewith.

*(English text signed by the Acting President.)
(Assented to 20 May 1997.)*

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Definitions

1. In this Act, unless the context indicates otherwise—
- (i) “National Council of Provinces” means the National Council of Provinces referred to in section 42(1)(b) of the Constitution; (i) 5
 - (ii) “permanent delegate” means a permanent delegate contemplated in section 60(2)(b) of the Constitution; (iii)
 - (iii) “provincial legislature” means a provincial legislature contemplated in section 104 of the Constitution. (ii) 10

Vacancies among permanent delegates

2. (1) Within seven days after the occurrence of a vacancy among the permanent delegates to the National Council of Provinces, the Chairperson of the National Council of Provinces shall in writing inform the Speaker of the relevant provincial legislature of such vacancy. 15
- (2) The Speaker concerned shall forthwith in writing call upon the party which nominated the vacating permanent delegate to nominate a person in his or her stead.
- (3) After a person has been nominated in writing by the party concerned, the person shall be appointed as a permanent delegate by the provincial legislature—
- (a) within 14 days of the date upon which the nomination is received by the Speaker if that provincial legislature is then in session; or 20
 - (b) if that provincial legislature is not in session when the nomination is received, within 14 days after the commencement of the next session.
- (4) Immediately after the appointment of a permanent delegate in terms of subsection (3), the Speaker of the provincial legislature concerned shall inform the Chairperson of the National Council of Provinces of such appointment in writing. 25

Short title

3. This Act shall be called the National Council of Provinces (Permanent Delegates Vacancies) Act, 1997.

WET

Om voorsiening te maak vir die vul van vakatures onder die vaste afgevaardigdes na die Nasionale Raad van Provinsies; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

*(Engelse teks deur die Waarnemende President geteken.)
(Goedgekeur op 20 Mei 1997.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Woordomskrywing

1. In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—
- 5 (i) “Nasionale Raad van Provinsies” die Nasionale Raad van Provinsies bedoel in artikel 42(1)(b) van die Grondwet; (i)
 - (ii) “provinsiale wetgewer” ’n provinsiale wetgewer beoog in artikel 104 van die Grondwet; (iii)
 - 10 (iii) “vaste afgevaardigde” ’n vaste afgevaardigde beoog in artikel 60(2)(b) van die Grondwet. (ii)

Vakatures onder vaste afgevaardigdes

2. (1) Binne sewe dae nadat ’n vakature onder die vaste afgevaardigdes na die Nasionale Raad van Provinsies ontstaan het, moet die Voorsitter van die Nasionale Raad van Provinsies die Speaker van die betrokke provinsiale wetgewer skriftelik van daardie vakature verwittig.
- (2) Die betrokke Speaker moet onverwyld die party wat die uittredende vaste afgevaardigde genomineer het, skriftelik versoek om ’n persoon in sy of haar plek te nomineer.
- (3) Na die skriftelike nominasie van ’n persoon deur die betrokke party word die
- 20 persoon deur die provinsiale wetgewer as ’n vaste afgevaardigde aangestel—
 - (a) indien daardie provinsiale wetgewer in sitting is, binne 14 dae vanaf die datum waarop die nominasie deur die Speaker ontvang is; of
 - (b) indien daardie provinsiale wetgewer nie in sitting is wanneer die nominasie ontvang word nie, binne 14 dae nadat die volgende sitting ’n aanvang
 - 25 geneem het.
- (4) Onmiddellik na die aanstelling van ’n vaste afgevaardigde ingevolge subartikel (3), verwittig die Speaker van die betrokke provinsiale wetgewer die Voorsitter van die Nasionale Raad van Provinsies skriftelik van daardie aanstelling.

Kort titel

- 30 3. Hierdie Wet heet die Wet op die Nasionale Raad van Provinsies (Vakatures onder Vaste Afgevaardigdes), 1997.

